

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A. α) Ο Γάιος Πλίνιος στέλνει τις ευχές του στον Κορνήλιο Τάκιτό του (στον φίλο του, Κορνήλιο Τάκιτο). Θα γελάσεις. Εγώ έπιασα τρεις άγριους κάπρους (τρία φοβερά αγριογούρουνα). «Ο ίδιος;» Θα ρωτήσεις. (Εγώ) Ο ίδιος. Καθόμουν κοντά (δίπλα) στα δίχτυα· υπήρχε πάρα πολύ κοντά μου (πλάι μου) όχι κυνηγετική λόγχη (πλάι μου δεν είχα τη λόγχη), αλλά (τη) γραφίδα και (τις) πλάκες αλειμμένες με κερί· σκεφτόμουν κάτι και κρατούσα σημειώσεις· αν και (παρόλο που) είχα τα δίχτυα άδεια, είχα όμως τις πλάκες (μου) γεμάτες.

β) Ο πατέρας έδωσε στην κόρη ένα φιλί (τη φίλησε), αλλά παρατήρησε πως αυτή ήταν λιγάκι λυπημένη (θλιμμένη/στενοχωρημένη). «Τι συμβαίνει» («Τι τρέχει») είπε (ρώτησε) «Τέρτιά μου; Γιατί είσαι θλιμμένη; Τι σου συμβαίνει (συνέβη);» «Πατέρα μου (Μπαμπά μου)» απάντησε εκείνη «πέθανε ο Πέρσης». Γιατί (δηλαδή/πράγματι) είχε πεθάνει ένα σκυλάκι με αυτό το όνομα, το οποίο η κοπέλα (το) αγαπούσε πολύ. Τότε ο πατέρας είπε στην Τέρτια (της είπε): «Δέχομαι τον οiwνό (Το δέχομαι ως οiwνό)». Έτσι, από ένα τυχαίο λόγο προγεύτηκε στην ψυχή του (νοερά) την ελπίδα ενός περίλαμπρου θριάμβου.

B. 2.

A	B
ferōces	θηριώδης
sedēbam	έδρανο
stilus	σιλέτο
dedit	απόδοση
dixit	απόδειξη

B. 6. α)

tres:	είναι ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο apros
filiae:	είναι έμμεσο αντικείμενο στο ρήμα dedit

nomine:	είναι απρόθετη αφαιρετική (οργανική) της ιδιότητας στο catellus
multum:	είναι επιρρηματικός προσδιορισμός του ποσού στο ρήμα amabat
triumphi:	είναι ονοματικός ετερόπτωτος προσδιορισμός, ως γενική αντικειμενική στο spem (γενική ως συμπλήρωμα στο spem)

β) ex fortuīto dicto → ex dicto quod fortuītum erat